

Tribunale di Milano 2005 m. spalio 6 d. nutartimi pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą baudžiamojame byloje prieš Giovanni Dell'Orto

(Byla C-467/05)

(2006/C 74/08)

(Proceso kalba: italų)

Tribunale di Milano 2005 m. spalio 6 d. nutartimi kreipėsi į Europos Bendrijų Teisingumo Teismą su prašymu, kurį Teisingumo Teismo kanceliarija gavo 2005 m. gruodžio 27 d., priimti prejudicinį sprendimą baudžiamojame byloje prieš Giovanni Dell'Orto.

Tribunale di Milano prašo Teisingumo Teismo atsakyti į šiuos klausimus:

1. Ar, atsižvelgiant į 2004 m. balandžio 29 d. Tarybos direktyvos 2004/80/EB dėl kompensacijos nusikaltimų aukoms⁽¹⁾ 1 ir kitus straipsnius ar kitas Bendrijos teisės nuostatas, pamatinio sprendimo 2001/220/TVR 2 ir 9 straipsniai gali būti taikomi baudžiamajame procese bendrai bet kokiems kitiems nuo nusikaltimų nukentėjusiems asmenims?
2. Ar, atsižvelgiant į 2004 m. balandžio 29 d. Tarybos direktyvos 2004/80/EB dėl kompensacijos nusikaltimų aukoms 1 ir kitus straipsnius ar kitas Bendrijos teisės nuostatas, pamatinio sprendimo 2001/220/TVR 2 ir 9 straipsniai gali būti taikomi baudžiamajame procese apkaltinamojo nuosprendžio vykdyme (taip pat nuosprendžiui taikant už nusikaltimą pagal Baudžiamojo proceso kodekso 444 straipsnį) bet kokiems kitiems nuo nusikaltimų nukentėjusiems asmenims?

⁽¹⁾ OL L 261 2004 8 6, p. 15.

Finanzgericht Hamburg (Vokietija) 2005 m. gruodžio 15 d. nutartimi pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Bonn Fleisch Ex- und Import GmbH prieš Hauptzollamt Hamburg-Jonas

(Byla C-1/06)

(2006/C 74/09)

(Proceso kalba: vokiečių)

Finanzgericht Hamburg (Vokietija) 2005 m. gruodžio 15 d. nutartimi kreipėsi į Europos Bendrijų Teisingumo Teismą su

prašymu, kurį Teisingumo Teismo kanceliarija gavo 2006 m. sausio 3 d., priimti prejudicinį sprendimą byloje Bonn Fleisch Ex- und Import GmbH prieš Hauptzollamt Hamburg-Jonas.

Finanzgericht Hamburg prašo Teisingumo Teismo atsakyti į šiuos klausimus:

1. Ar kompetentinga agentūra taip pat ir *ex officio* turi teisę ir pareigą laikyti lygiaverčiais kitus dokumentus pagal Reglamento Nr. 3665/87⁽¹⁾ 47 straipsnio 3 dalį?
2. Ar paraiška laikyti lygiaverčiais kitus dokumentus pagal Reglamento Nr. 3665/87 47 straipsnio 3 dalį gali būti taip pat pateikiama konkludentiniais veiksmais, jei tai būtų reikalinga?

⁽¹⁾ OL L 351, p. 1.

Finanzgericht Düsseldorf 2006 m. sausio 2 d. nutartimi pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Jülich AG prieš Hauptzollamt Aachen

(Byla C-5/06)

(2006/C 74/10)

(Proceso kalba: vokiečių)

Finanzgericht Düsseldorf 2006 m. sausio 2 d. nutartimi kreipėsi į Europos Bendrijų Teisingumo Teismą su prašymu, kurį Teisingumo Teismo kanceliarija gavo 2006 m. sausio 9 d., priimti prejudicinį sprendimą byloje Jülich AG prieš Hauptzollamt Aachen.

Finanzgericht Düsseldorf prašo Teisingumo Teismo atsakyti į šiuos klausimus:

1. Ar 2001 m. birželio 19 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1260/2001 dėl bendro cukraus sektoriaus rinkų organizavimo⁽¹⁾ 15 straipsnis aiškintinas ta prasme, kad tik į cukraus, izogliukozės bei inulino sirupo kiekius, už kuriuos eksporto grąžinamosios išmokos buvo faktiškai išmokėtos, gali būti atsižvelgta siekiant nustatyti eksportuojamo kiekio perteklių?
2. Jeigu atsakymas į pirmą klausimą yra teigiamas, ar 2002 m. vasario 20 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 314/2002, nustatančio išsamias kvotų sistemos taikymo cukraus sektoriuje taisykles⁽²⁾, su pakeitimais, padarytais 2003 m. birželio 27 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1140/2003⁽³⁾, 6 straipsnio 4 dalis negalioja?